

論現代漢語補語可能構式*

蕭惠貞 林倩如

國立臺灣師範大學

本文旨在從構式語法的角度重新探討漢語以「結果語」為主之補語可能構式的類型，並定義出各類「補語可能構式」的結構、語義以及其組成成分之間的選擇限制。本文以構式語法為基礎，輔以語料庫的實際語料分析與「頻率」統計，找出補語可能構式的基礎中心句式義與多義連結。研究結果發現補語可能構式可分為兩大類：「目標達成補語可能構式」表達「施事執行動作達成目標的可能性」，此構式的語義選擇限制主要是「施事的自願性」與「論元的意外結果限制性」。「中動補語可能構式」的主要意義為表達「對象的固有特質」，此特質會影響動作的結果。

關鍵詞：補語可能構式，構式語法，漢語，潛能補語（V 得/不 C）

1. 前言

漢語補語可能式¹「V 得/不 C」結構是漢語中表達「可能 (potential) 語義」的形式之一；傳統上，一般被視為動補結構或結果複合動詞的可能式，包括肯定與否定的兩種形式，如「看得見」、「吃不飽」等。在生成語法觀的影響下，先前學者多將補語可能式「V 得/不 C」，視為由動補結構「VC」插入「得/不」中綴詞 (infix) 轉換而成，且認為「V 得/不 C」的語義就是「能/不能 VC」（參見丁聲樹 1961，趙元任 1979，朱德熙 1982）。此種分析有兩個主要問題，一是無法解釋為何有些「VC」與「V 得/不 C」無法相互轉換，如「*餓得病」、「*哭不瞎」。同樣地，「來得及」和「來不及」也無法反推出「*來及」；二是無法說

* 本文初稿曾在第二十四屆北美漢語語言學會 (NACCL-24, 2012) 會議上宣讀，感謝與會者諸多寶貴建議。我們更感謝兩位匿名審查委員所提出的修改建議與評論，使整篇文章得以減少疏漏，因而有更清晰完整的論述，特此致謝。文中有任何其他殘存問題，責在作者。

¹ 以下，本文將補語可能式「V 得/不 C」簡稱為「可能式」，其中 V 代表動詞 Verb，C 代表補語 Complement；另外，我們以「補語可能構式」稱呼本文以構式語法進一步定義出來的構式。本文之所謂「補語可能式」，也就是「潛能補語」、「動結可能式」、「能性述補結構」。